



V temačni akcijski komediji MALAVITA v okviru programa zaščite prič preselijo v zaspano francosko mesto mafijskega šefa in njegovo družino, ker je izdal svoje pajdaše. Čeprav jih agent Stansfield (Tommy Lee Jones) kroti po najboljših močeh, Fred Blake (Robert De Niro), njegova žena Maggie (Michelle Pfeiffer) in njuna otroka, Belle (Dianna Agron) in Warren (John D'Leo), ne morejo iz svoje kože in se s težavami spopadajo na »družinski« način.

Ko prihrumijo njihovi nekdanji mafijski tovariši, ki jih skušajo najti in poravnati račune, v tem kar najbolj nenavadnem okolju nastane kaos.

»Večino humorja porajajo nesporazumi med družino Blake in njihovimi novimi sosedi,« pravi Besson. »Med družino in lokalnimi prebivalci v Normandiji pride do več konfrontacij. Če na francoskem podežlju potrebujete vodovodarja, morate nanj čakati kakšni dve leti. Ti fantje so kralji sveta. Če ste do njih neprijazni, čakate štiri leta. Lokalni duhovnik, lastnik trgovine s špecerijo ali vodovodar, vsi v tej vasici skušajo malce izkoriščati Američane, ker mislijo, da imajo denar. Vendar ne vedo, s kom imajo opravka. Tega ne morete storiti Giovanniju Manzoniju – ali Fredu Blaku. Če ga hočete prevarati, vas bo ubil.«

Filmski ustvarjalci so se z velikim veseljem norčevali tako iz francoskih kot iz ameriških likov. »Skušali smo se norčevati iz vseh, brez izjeme,« doda Besson. »Prebivalce takih vasic dobro poznam, takih malih krajev daleč stran od Pariza. Odraščal sem v takem kraju, živel pa sem tudi v New Yorku in Los Angelesu, zato poznam tudi šibke točke Američanov. Zelo vznemirljivo in zabavno se mi je zdelo vse te reči združiti v vasici in opazovati kaj se dogaja.«

Po besedah producentke Virginie Besson-Silla zgodba ponuja drugačen pogled na klasičen žanr. »Vsi smo že videli mafijske filme, v katerih so ljudje prisiljeni začeti novo življenje. Hotela sem ugotoviti, kaj se zgodi z ljudmi, ko gredo pod krinko. Ti liki pristanejo v francoski vasi, v kateri so kot riba na suhem. Bilo je zabavno opazovati njihove reakcije na francoske običaje in njihove poskuse, da bi se jim prilagodili.«

Besson je MALAVITO priredil po komičnem akcijskem romanu Tonina Benacquiste Malavita, ki na začetku zgodbe zastavi splošno vprašanje: Ali lahko mož, ki je živel za in s pomočjo nasilja, zaživi pošteno, neopazno in normalno? »Malce sem raziskoval program zaščite prič, a moj roman je predvsem komedija o nekdanjem mafijcu, ki se mora spopadati s težavnimi vsakdanjimi situacijami. Zdelo se mi je, da bi bil kontrast še bolj zanimiv, če bi lik živel nekje v tujini v neznanem okolju. Hkrati se mora soočiti z dvema težavama: naučiti se mora živeti kot vsi drugi in se hkrati prilagajati navadam države, ki ga pogosto bega.«

Avtor je dodal še obveznosti in tegobe družinskega življenja. »Vsi družinski člani se morajo skrivati, živeti v izgnanstvu in z občutkom krivde. Zato je to tudi družinska zgodba. Čeprav ne gre za običajno družino, se morajo liki spopadati z istimi izzivi kot vsi starši ali otroci. Ko Manzonijski pristanejo v Normandiji, se zdijo kot nezemljani in morajo držati skupaj. Najpomembnejša stvar postane naklonjenost, ki jo čutijo drug do drugega.«

Benacquista je filmske pravice prodal Bessonu, ker ga že dolgo spoštuje kot filmskega ustvarjalca. »Leta 1983 sem v lokalnem kinu gledal njegov film Zadnja bitka in pomislil, da sem odkril pravega filmarja svoje generacije. To je bila čudovita kombinacija poezije in nasilja, kljub omejenemu proračunu. Pozneje, ko sem videl njegove akcijske filme, se mi je zdelo, da ta film ne bi mogel obstajati brez tega elementa, in Luc je res pravi mojster žanra, pa tudi krasno dela z igralci in tekoče govori angleško.«

V scenarij je Besson vnesel le nekaj sprememb: »Dodali smo nekaj dialoga, da bi bila priredba bolj primerna za film, in oblikovali močnejše družinske vezi. A kar zadeva strukturo in like je bilo vse že v knjigi.«

MALAVITA je domisel in ljubeč poklon mafijskemu filmskemu žanru in zdi se primerno, da v svoj pedigree vključi kot izvršnega producenta filmarja, ki je žanru dal nepozaben pečat.

Oskarjevec Martin Scorsese je tako bdel nad filmom, čigar liki se povsem naravno zlahka vključijo v njegovo galerijo kriminalne gospode in prikupnih zlikovcev.

### O IGRALCIH

ROBERT DE NIRO (Fred Blake) je posnel filme Za dežjem posije sonce (peta oskarjevska nominacija), Killing Season, Motel, Last Vegas, American Hustle, Silvestrovo, Odklenjen, Njeni tastari, Njegovi tastari, Njuna družina, Mačeta, Red Lights, Velika poroka, Freelancers, Stone, Boter 2 (oskar za stransko vlogo), Pobesneli bik (oskar za glavno vlogo), Taksist (nominacija za oskarja), Lovec na jelene (nominacija za oskarja), Prebujanja (nominacija za oskarja), Rt strahu (nominacija za oskarja), Biti zaljubljen, Bilo je nekoč v Ameriki, Kralj komedije, Misijon.

Nedotakljivi, Dobri fantje, Kazino, Angelsko srce, Polnočni skok, Povratni ogenj, Vročina, Pasji dnevi, Marvinova soba, Oboževalec, Možje časti, 15 minut, Velika pričakovanja, Analiza pa taka, The Wedding Party, Mean Streets, The Last Tycoon, 1900, True Confessions, New York, New York, Brazil, Jackknife, Stanley and Iris, We're No Angels, This Boy's Life, City by the Sea, Mad Dog and Glory, Frankenstein, Sleepers, What Just Happened, Copland, Jackie Brown, Ronin, Flawless, The Adventures of Rocky and Bullwinkle, The Score, Showtime, Godsend, Hide and Seek, The Bridge of San Luis Rey, Righteous Kill, Everybody's Fine.

MICHELLE PFEIFFER (Maggie Blake) je posnela filme Temne sence, People like Us, Silvestrovo, Nevarna razmerja (nominacija za oskarja), Čudovita brata Baker (zlati globus in

nominacija za oskarja), Love Field (nominacija za zlati globus in oskarja), Čad nedolžnosti, Frankie and Johnny, Ruska hiša, Poročena z mafijo, Chéri, Lak za lase, Zvezdni prah, Sinbad, Beli oleander, Brazgotinec, Moje ime je Sam, Potopljene laži, Najina zgodba, Sen kresne noči, Tistega čarobnega dne, Ženska sokol, Volk, Batman se vrača, Čarovnice iz Eastwicka, Zelo osebno, Nevarna srca, The Deep End of the Ocean, To Gillian on Her 37th Birthday, Tequila Sunrise, Sweet Liberty.

TOMMY LEE JONES (Tom Quintiliani) je posnel filme Lincoln (nominacija za oskarja), The Homesman (tudi režiser), Možje v črnem 1-2-3, Kako začiniti zakon, V dolini smrti, Ni prostora za starce, Ljubezenska zgodba, Rudarjeva hčerka (prva nominacija za zlati globus), Begunec (oskar za stransko vlogo, zlati globus), JFK (prva oskarjevska nominacija), Oči Laure Mars, Viharni ponedeljek, Paket, Oblegani, Nebesa in zemlja, Rojeni morilci, Klient, Batman za vse čase, Begunec 2, Modro nebo, Vesoljki kavboji, Emperor, Cobb, Pravica do umora, Trenutek odločitve, Radijski šov, The Hunted, The Missing, In the Electric Mist, Prvi maščevalec: Stotnik Amerika.

Bil je producent, režiser in glavni igravec filma Trikrat pokopani Melquiades Estrada. Bil je tudi režiser filmov The Sunset Limited ter The Good Old Boys. Emmyja je dobil za serijo Rabljeva pesem. Za emmyja in zlati globus je bil nominiran tudi za nastop v seriji Lonesome Dove.

LUC BESSON je režiral filme Lucy, Malavita, The Lady, Arthur 3: The War of the Two Worlds, The Extraordinary Adventures of Adele Blanc-Sec, Arthur and the Revenge of Maltazard, Arthur and the Invisibles, Angel-Ivana Orleanska, Peti element, Leon, Atlantis, Nikita, Velika modrina, Podzemlje, The Last Battle, L'Avant-Dernier.